

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

دستبردی در حدیث ثقلین

纂改两法宝圣训

篡改两法宝圣训

信仰系列丛书：第六册

作者：阿亚图拉·赛义德·阿里·侯赛尼·米兰尼

译者：宰海拉、赛义德·穆罕默德·侯赛因·赫贾兹

(SEYED MOHAMMAD HOSSEIN HEJAZI)

出版者：伊斯兰真理出版社

古墓市飒法伊叶路 38 巷 30 号

电话：00982537741812

网址：www.alhaqaeq.org

电子邮箱：info@alhaqaeq.org

短信平台：009810001414

书店：古墓市发行人大厦底层 39 号

电话号码：00982537837320



目录

前言	6
作者的话	10
第一季：《两法宝圣训和其传述者们》	11
马利克传述的圣训	11
伊本·赫沙姆传述的圣训	12
哈克姆传述的圣训	12
贝哈格传述的圣训	14
伊本·阿布杜·贝尔传述的圣训	16
嘎迪·安亚兹传述的圣训	17

苏优提传述的圣训.....	18
穆塔基·恒迪传述的圣训.....	19
第二季：探讨《两法宝圣训》的传述途径.....	21
《穆宛塔》的传述途径.....	23
史书对马利克的评价	25
探讨马利克的传述途径	26
《圣贤之道》的传述途径.....	27
《两圣训增补》的传述途径.....	28
《塔穆赫德》的传述途径.....	32
《埃尔曼》的传述途径.....	33
第三季：注解《两法宝圣训》	35
《篡改两法宝圣训》	35
真正的《两法宝圣训》	36

《两法宝圣训》的传述者	37
注解《两法宝圣训》	38
参考书籍	40

奉至仁至慈的真主之名

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على سيدنا ونبينا محمد وآله الطيبين
الطاهرين، ولعنة الله على أعدائهم أجمعين من الأولين والآخرين

赞颂全世界的主，祝福我们的领袖和先知穆罕默德和他纯洁高贵的后裔，愿安拉诅咒他们所有的仇敌。

前言：

伊斯兰教始于麦加，经过封印万圣的使者穆罕默德二十三年坚持不懈的努力，最终遍布了阿拉伯半岛。

在伊历十年七月十七日，先知穆罕默德在广

庭大众之下任命阿里[ؓ]为他之后的继承人，肩负着引导伊斯兰民族的重担。穆斯林大众在他的引导下将不会陷入迷误。在这天，安拉完美了他的宗教，完善了他的恩惠，宣布伊斯兰教是唯一安拉接受的宗教。

聚集在先知穆罕默德^ﷺ附近的一部分心怀鬼胎的伪信者们，对信士们的领袖阿里[ؓ]所拥有的品级眼红不已，怀恨在心；他们用尽一切手段篡夺了属于阿里[ؓ]的领导权，诋毁他的声誉，编造圣训诋毁他，传播摸黑他的话。

显然，乌云不会永远遮蔽太阳，先知后裔遗留下了珍贵的遗产，他们的追随者竭力保护了这些珍贵的遗产免遭毁灭，这是一些包含着伊斯兰各领域知识的文化遗产，它孕育出了许多贤能之士，为伊斯兰民族培养出了许多学者，他们追随

先知后裔，致力于解答从各教派和伊斯兰社会内部以及外界思想所提出来的各种疑问，几个世纪以来，他们一直为这些问题提出最好的答案和解决方法。

舍赫·穆菲德、赛义德·穆尔特达、舍赫·图西、哈杰·纳西尔、大学者赫利、大法官怒鲁拉、米尔·哈麦德·侯赛因、赛义德·沙拉夫丁以及阿米尼等学者在这条道路上做出了伟大的贡献。

伊斯兰真理学会鉴于自己所肩负的责任，孜孜不倦地致力保护神圣的伊斯兰使命和它完美无缺的信仰；然而，各教派人士和与伊斯兰为敌的团伙的头目们却一直与之敌对，但伊斯兰真理学会坚信自己在这条神圣的道路上，是追随先知后裔们的；他们随时为反驳这连续不断的责难而做

好准备，为了满足每个时代的需求，而坚守在这条战线的前面。

关于这方面的经验，在先知后裔学派学者们的著作中有着许多记载，而且是无与伦比的，因为这知识的结晶，是基于智慧和理论的判决，远离情欲和盲目的偏执，它面向专家，学者和思想家宣言，健全的理智和正常人的天性都会接受它。

伊斯兰真理学会力争把这些充满价值的经验呈献给寻求真理之人。

伊斯兰真理学会还着手于考察和发行什叶派先辈和伟人们的著作，以便寻求真理之人也从中获益和为接受先知后裔为全世界带来的真理而侧耳倾听。

我们恳请尊贵的读者对伊斯兰真理学会提出

宝贵的意见以及不吝指教和批评。我们祈求清高伟大的安拉接受我们这点微不足道的贡献，并让它在大地上的代治者马赫迪的领导下日益渐增。

作者的话

《两法宝圣训》是伊斯兰教派一致公认传自安拉的使者ﷺ的圣训，约有四十多位圣门弟子传述了这段圣训，因此《两法宝圣训》的传述系统自然无可置疑。但是一些心怀鬼胎的人在辑录圣训时或篡改或删减，企图改变圣训原有的含义，以达到他们不为人知的目的。在这些人的记载中，安拉的使者说：《我为你们留下了两件珍贵的宝物：安拉的经典和我的逊奈。》

值得一提的是，有些学者认为先知曾在辞朝演讲中说了这一段话。本书就《两法宝圣训》被篡改的问题展开探讨，为读者呈现《两法宝圣训》的精

华和涵义。

第一季：《两法宝圣训和其传述者们》

在逊尼派经典中，一些学者以《安拉的经典和我的逊奈》记载了《两法宝圣训》。作者将为大家一一介绍传述者，并围绕此做出讨论：

马利克传述的圣训

据调查显示，马利克·本·安奈斯（伊历 179 年逝）是《两法宝圣训》最早的传述者，他在其圣训集中记载：安拉的使者曾说：《我在你们中留下两件珍贵的法宝，只要你们紧紧抓住，就绝不会迷误：安拉的经典和他使者的逊奈。》

伊本·赫沙姆传述的圣训

逊尼派学者伊本·赫沙姆（伊历 218 年逝）在《先贤之道》中记载道：

安拉的使者在辞朝演讲中曾说：《……. 我在你们中留下了两件法宝，只要你们紧紧抓住，就绝不会迷误：安拉的经典和使者的逊奈。》

哈克姆传述的圣训

圣训学家哈克姆·奈沙布里（伊历 405 年逝）在《两圣训增补》中记载了这段圣训：

《艾布·伯克尔·艾哈迈德·本·伊斯哈格·法基传自伊本·阿巴斯·本·法兹尔·艾斯嘎提，传自伊斯玛以·本·艾比·乌维斯传自穆罕默德·本·法兹尔·舍拉尼传自他的祖父，传自伊本·艾比·乌维斯传自他的父亲，传自苏尔·本·宰德·德里，传自阿克拉麦·传自伊本·阿巴斯：安拉的使者曾

在辞朝演讲中说：

《人们啊！我为你们留下两件法宝，只要你们紧紧抓住，就绝不会陷入迷误：安拉的经典和我的逊尼。》

哈克姆记载了这段圣训后写道：《两法宝圣训》是伊斯兰学者一致公认的圣训，它的传述系统完美无缺，无可置疑。

我还曾以另一种传述途径记载了这段圣训：

艾布·伯克尔·本·伊斯哈格·法基传自穆罕默德·本·尔萨·本·赛卡，传自达伍德·本·欧麦尔·宰比传自萨利哈·本·穆萨·泰勒赫，传自阿布杜·阿齐兹·本·拉菲尔，传自艾比·萨利哈传自艾布·胡莱赖：

安拉的使者曾在辞朝演讲中说：我给你们留下了两件法宝，只要你们遵循，就永不会迷误：安拉

的经典和我的圣行。它们绝不分离，直到（后世）来到我的仙池。》¹

贝哈格传述的圣训

圣训学家艾布·伯克尔·贝哈格（伊历 458 年逝）以两种传述途径记载了《两法宝圣训》：

一：艾布·阿卜杜拉·哈菲兹传自伊斯马以·本·穆罕默德·本·法兹尔·舍拉尼传自他的祖父，传自伊本·艾比·乌维斯传自他的父亲，传自苏尔·本·宰德·德里传自阿克拉麦传自伊本·阿巴斯：

安拉的使者在辞朝演讲中曾说：我给你们留下了两件法宝，只要你们遵循，在我之后就绝不会陷入迷误中：安拉的经典和使者的圣行。》

二：艾布·侯赛因·本·布什拉·阿德尔传自

¹ 请参阅《两圣训增补》第一册，93 页

艾布·艾哈迈德·本·哈姆宰·本·穆罕默德·本·阿巴斯，传自阿布杜·卡里姆·赫萨姆，传自萨利哈·本·穆萨·泰勒赫传自阿布杜·阿齐兹·本·拉斐尔，传自艾比·萨利哈传自艾布·胡莱赖：安拉的使者在辞朝演讲中曾说：

《我给你们留下两件法宝，只要你们遵循，就绝不会迷误：安拉的经典、我的逊奈。它们绝不分离，直至（后世）来到我的仙池。》²

² 请参阅《雄伟圣训集》第十册，114页

伊本·阿布杜·贝尔传述的圣训

圣训学家伊本·阿布杜·贝尔(伊历 463 年逝)以两种传述途径记载了《两法宝圣训》:

一: 达伍德·本·欧麦尔·宰比传自萨利哈·本·穆萨·泰勒赫, 传自阿布杜·阿齐兹·拉斐尔传自艾比·萨利哈传自艾布·胡莱赖: 安拉的使者曾说:

《我给你们留下两件法宝, 只要你们遵循, 就绝不会迷误: 安拉的经典和圣人的逊奈。它们绝不分离, 直至(后世)来到我的仙池。》

二: 阿布杜·赖哈曼·也哈雅传自艾哈迈德·本·赛义德, 传自穆罕默德·本·易卜拉欣传自阿里·本·宰德·阿拉叶兹, 传自胡奈因传自卡西尔·本·阿卜杜拉·本·欧麦尔·奥夫传自他的祖父: 安拉的使者曾说:

《我给你们留下两件法宝，只要你们遵循，就绝不会迷误：安拉的经典和我的圣行。它们绝不分离，直至（后世）来到我的仙池。》

嘎迪·安亚兹传述的圣训

嘎迪·安亚兹·叶哈萨比（伊历 544 年逝）在其著作中写道：

我曾听嘎迪·艾布·阿里·侯赛因·本·穆罕默德说：他曾听舍赫·伊玛目·艾布·法兹尔·艾哈迈德·伊斯法罕尼传自艾布·奈因·艾哈迈德·本·阿卜杜拉·哈菲兹，传自阿卜杜拉·本·穆罕默德·加尔法传自巴纳·本·艾哈迈德·古塔，传自阿卜杜拉·本·欧麦尔·艾邦传自舒尔白·本·易卜拉欣，传自塞弗·本·欧麦尔传自艾邦·伊斯哈格·阿萨迪，传自萨邦·本·穆罕默德传自艾布·哈

兹穆，传自艾布·赛义德·胡德利：安拉的使者曾说：

《人们啊！我给你们留下两件法宝：安拉的经典和使者的逊奈。只要你们遵循，就绝不会迷误。》³

苏优提传述的圣训

著名学者加拉尔丁·苏优提在《菲兹·嘎迪尔》中引用了圣训学家哈克姆在《两圣训增补》中传自艾布·胡莱赖的圣训：

安拉的使者曰：《人们啊！我给你们留下两件法宝：安拉的经典和使者的逊奈。只要你们遵循，就绝不会迷误。》⁴

³ 请参阅《圣训学探讨》8、9页

⁴ 请参阅《菲兹·嘎迪尔》（又被称为：圣训精选注解）第三册，240页

穆塔基·恒迪传述的圣训

舍赫·阿里·穆塔基·恒迪（伊历 975 年逝）在《劳动者的宝藏》下部中，以《紧抓经典和逊奈》为标题，重点围绕《两圣训法宝》展开探讨，以五种途径记载了这段圣训：

一：艾布·伯克尔·沙斐易在其著作引用了艾布·胡莱赖的传述：安拉的使者曾说：

《人们啊！我给你们留下两件法宝：安拉的经典和使者的逊奈。只要你们遵循，就绝不会迷误。》

二：哈克姆奈沙布里在《两圣训增补》中引用了艾布·胡莱赖的传述，安拉的使者曰：

《人们啊！我给你们留下两件法宝：安拉的经典和使者的逊奈。只要你们遵循，就绝不会迷误。》

三：哈克姆奈沙布里在《两圣训增补》中引用了伊本阿巴斯的传述，安拉的使者曰：

《人们啊！我给你们留下两件法宝：安拉的经典和使者的逊奈。只要你们遵循，就绝不会迷误。》

四：圣训学家贝哈格传自伊本·阿巴斯：安拉的使者曾说：

《人们啊！我给你们留下两件法宝：安拉的经典和使者的逊奈。只要你们遵循，就绝不会迷误。》

五：艾布·奈斯尔·萨吉兹传自艾布·胡莱赖：安拉的使者曾说：

《人们啊！我给你们留下两件法宝：安拉的经典和使者的逊奈。只要你们遵循，就绝不会迷误。》⁵

⁵ 请参阅《劳动者的宝藏》第一册，173页：圣训 875、876、184、941、187、954、955

第二季：探讨《两法宝圣训》的传述途径

在本书的第一部分，笔者为大家呈现了《两法宝圣训》被篡改的根源，接下来将继续深入这个问题，围绕《两法宝圣训》的传述途径以及其传述者展开探讨。在此之前，以下几点值得大家注意：

一：逊尼派权威圣训学家布哈里和穆斯林在各自的圣训集中记载都未以“安拉的经典和使者的逊奈”记载《两法宝圣训》。

逊尼派的许多学者以布哈里和穆斯林未在圣训集辑录为由，否认了很多正确无疑的圣训。

二：逊尼派的六大经典中也从未以“安拉的经典和使者的逊奈”记载《两法宝圣训》。

三：在逊尼派的圣训书籍中，甚至艾哈迈德·本·韩邦也从未以“安拉的经典和使者的逊奈”

记载《两法宝圣训》。

四：众多圣训学家都认为“安拉的经典和使者的逊奈”记载《两法宝圣训》，是不可思议，匪夷所思的。

圣训学家哈克姆·奈沙布里对此写道：《在辞朝演讲中，以“使者的逊奈”结尾，不符合演讲的本意。他认为以“使者的宗亲”作为辞朝演讲的结尾，更符合安拉的使者辞朝演讲的涵义。

《穆宛塔》的传述途径

马利克是第一个将《两法宝圣训》篡改为“安拉的经典和使者的逊奈”的传述者，而《穆宛塔》是首先辑录了这段被篡改的圣训的书籍。

众学者对《穆宛塔》的评价

《思想研究》的作者对《穆宛塔》评价道：

《穆宛塔》是最古老的圣训书籍之一，马利克辑录的大部分圣训都以自己的判断将其定为正确完整的圣训，他所辑录的圣训都不被大部分学者接受，因为他认为⁶مرسل和⁷بلاغات也可以被称为完美正确的圣训。》⁸

著名学者苏优提对《穆宛塔》一书评价道：

《哈提布·巴格达迪以及其他历史学家认为《穆

⁶ 既：传述途径不完整的圣训

⁷ 既：以“我听说”开始，但之前的传述者不详的圣训

⁸ 请参阅《思想研究》第二册，1907 页

宛塔》是最权威的圣训书籍之一，但以历史角度而论，它在哈克姆·奈沙布里所撰写的书籍之后。》⁹

著名学者苏优提在另一著作《谭威尔·哈瓦利克》中写道：

伊斯兰学者伊本·哈兹穆关于《穆宛塔》一书写道：我仔细地阅读了《穆宛塔》，其中有将近五百多段圣训是مرسل，三百多段圣训则是بلاغات，除了这些以外，其中更不乏众多圣训学家认为的微弱圣训，但马利克还是固执的将其归为正确完美的圣训一列中。¹⁰

⁹ 请参阅《论传述者》第一册，83页

¹⁰ 请参阅《谭威尔·哈瓦利克》第一册，9页

史书对马利克的评价

伊本·阿巴斯·穆巴立德《完美礼仪》中写道：

《伊斯兰学者中，一些人是离经叛道的哈瓦利吉派。如：伊本·阿巴斯昔日的奴仆阿克拉麦，马利克本安奈斯等。一部分历史学家认为马利克对奥斯曼、阿里、泰勒哈、祖拜尔心怀仇恨，经常辱骂他们。》¹¹

哈提布·巴格达迪指控马利克为مدلس，意为他说谎和伪造圣训，企图以假乱真。¹²

阿卜杜拉·本·艾哈迈德传述道：我曾听父亲说伊本·艾比·宰布和马利克·本·安奈斯和当政者同流合污，对他们的恶行视而不见，沉默不语。¹³

圣训学家伊本·阿布杜·贝尔、历史学家阿布

¹¹ 请参阅《完美礼仪》第一册，159页

¹² 请参阅《完整圣训学》365页

¹³ 请参阅《认识圣训传述者》第一册，179页

杜·赖哈曼·本·宰德·本·阿斯拉姆以及伊本·艾比·叶哈雅均认为马利克·本·安奈斯此人品行不端，其传述不值得信任。

探讨马利克的传述途径

马利克以“安拉的经典和使者的逊奈”传述的两法宝圣训，但在《穆瓦塔》中并没有记载其传述途径。著名学者在《穆宛塔注解》中写道：伊本·阿布杜·贝尔以卡西尔·本·阿卜杜拉·本·欧麦尔·本·奥夫的传述，记载为马利克传述的两法宝圣训的传述途径。¹⁴》

¹⁴ 请参阅《论知识与美德》第二册，152页
26

《圣贤之道》的传述途径

伊本·赫沙姆以“安拉的经典和圣人的逊奈”在《圣贤之道》中记载了两法宝圣训，并将其辑录在先知的辞朝演讲中，但并没有写圣训的传述途径。

接着他写道：伊本·伊斯哈格传述道：安拉的使者在朝觐仪式结束后位穆斯林大众发表了一篇演讲。¹⁵

伊本·赫沙姆引用了来自伊本·伊斯哈格传述的辞朝演讲。但在大多数伊斯兰学家认为，伊本·伊斯哈格毫无信用可言，他以欺骗者和伪造者著称。

伊斯兰著名学家苏莱曼·特米、叶哈雅·古塔、瓦哈布·本·哈立德等人都认为伊本·伊斯哈格是说谎者，他传述的圣训不可信。

¹⁵ 请参阅《圣贤之道》第四册，604页

《两圣训增补》的传述途径

哈克姆·奈沙布里以两种传述途径记载了《两圣训法宝》:

一：伊本·阿巴斯的传述

哈克姆·奈沙布里声称伊斯玛仪·本·艾比·乌维斯曾亲耳听伊本·阿巴斯，以“安拉的经典和他的使者的逊奈”传述了两法宝圣训。

接下来，我们将为读者引述众学者对伊斯玛仪·本·艾比·乌维斯的评价。

伊斯玛仪·本·艾比·乌维斯是马利克的侄子，伊本·哈加尔·阿斯格拉尼对其评价道：他和他父亲都是不值得信赖，谎话连篇的人。

著名学者伊本·穆因评价道：艾比·乌维斯和他的父亲常常伪造圣训，以假乱真。因此他们二人传述的圣训是不值得信赖，毫无参考价值的。

圣训学家奈萨以关于艾比·乌维斯写道：他传述的圣训是微弱的，因为他是欺骗者。

伊斯兰学者伊本·乌达关于艾比·乌维斯写道：艾比·乌维斯传述的圣训大多都是前所未闻，没有根据的圣训。

历史学家多拉比在其著作中写道：伊斯兰学者叶哈雅·本·穆因和乌萨麦·祖法夫都认为艾比·乌维斯传述的圣训是不值得信任的。

著名学者达尔·古特尼、伊本·哈兹穆以及塞勒麦·舍比布指控艾比·乌维斯假传和伪造圣训，他所传述的圣训毫无价值可言。

二：艾布·胡莱赖的传述

在另一传述途径中，其中一人名为萨利哈·本·穆萨·泰勒赫·库菲。伊斯兰学者在《教法论证》¹⁶中记载了一些学者对萨利哈·本·穆萨·泰勒赫·库菲的评价：

历史学家伊本·穆因认为萨利哈·本·穆萨传述的圣训不可信，因为此人惯于说谎。

伊斯兰学者哈希姆·本·穆尔萨德认为萨利哈·本·穆萨品行不端、假造圣训，此人的传述不可信。

历史学家朱兹加尼认为萨利哈·本·穆萨是欺骗者，他传述的圣训毫无信用可言。

著名学者伊本·艾比·哈塔姆认为萨利哈·本·穆萨惯于说谎和欺骗，因此他传述的圣训不可采用。

¹⁶ 请参阅《教法论证》第四册，354页

历史学家艾布·奈因·伊斯法罕尼、阿卜杜拉·本·艾哈迈德以及阿格伊利均认为萨利哈·本·穆萨谎话连篇、作风不良，因此他传述的圣训不被大多圣训学家接受。

圣训布哈里、奈萨以、特尔米则以及伊本·韩邦都认为萨利哈·本·穆萨的传述毫无价值可言，不可采用。

《塔穆赫德》的传述途径

圣训学家伊本阿布杜贝尔在其著作《塔穆赫德》中引用了传自卡西尔·本·阿卜杜拉·本·库斐的圣训，伊斯兰学者在《教法论证》¹⁷中记载了一些学者对卡西尔·本·阿卜杜拉·本·库斐的评价：

艾布·塔里布传述道：艾哈迈德关于卡西尔·本·阿卜杜拉说：卡西尔·本·阿卜杜拉传述的圣训不可采用，因为他是有名的说谎者。

历史学家艾布·奈因·伊斯法罕尼、伊本·吴达、伊本·穆因等人皆认为卡西尔·本·阿卜杜拉传述心术不正、惯于说谎，并且时常伪造圣训，企图以假乱真；此人的传述不被接受。

圣训学家奈萨仪、伊本·韩邦、哈克姆·奈沙布里等人认为：卡西尔·本·阿卜杜拉的传述不被

¹⁷ 请参阅《教法论证》第八册，377页

接受，因为他经常伪造和假传圣训，这是伊斯兰学者一致公认的。

《埃尔曼》的传述途径

《埃尔曼》一书中记载了由舒尔白·本·易卜拉欣传述的两法宝圣训。历史学家伊本·吴达对他评价道：舒尔白·本·易卜拉欣生平不详，历史书籍中从未记载过此人的名字和生平。¹⁸

而另一传述者艾邦·本·伊斯哈格，历史学家阿格伊历和伊兹迪认为此人传述的圣训不被接受。

19

这段圣训的传述者还有塞夫·本·欧麦尔，伊斯兰学者伊本·哈加尔·阿斯格拉尼认为塞

¹⁸ 请参阅《公正的舌头》第三册，145页

¹⁹ 请参阅《教法论证》第一册，84页

夫·本·欧麦尔传述的圣训都是微弱不可信的。历史学家艾布·哈塔姆、艾布·穆因等人对塞夫·本·欧麦尔的评价是：塞夫·本·欧麦尔传述的圣训不被接受，因为此人的品行不端，谎话连篇。²⁰

圣训学家艾布达伍德、奈萨仪、达尔·古特尼以及伊本·韩邦认为：塞夫·本·欧麦尔不是一位合格的圣训传述者，他所传述的圣训不被接受。²¹

²⁰ 请参阅《教法论证》第四册，358页

²¹ 请参阅《教法论证》第四册，259页

第三季：注解《两法宝圣训》

《篡改两法宝圣训》

根据之前的总结，我们得出结论：以“安拉的经典和使者的逊奈”记载的两法宝圣训，在逊尼派六大圣训经典中都不存在，这充分证明了以“安拉的经典和我的圣行”记载的圣训是伪造圣训。

这些篡改圣训的人心怀叵测，企图以“我的圣行”取代“我的后裔”混淆视听，制造假象让穆斯林大众分辨不清是非。他们高举的是伊斯兰的旗帜，维护的却是一己私利。殊不知真理不会永远藏在乌云背后，真理在有理智的人面前已经昭然若揭了。但是，不接受着，或者视而不见者，只是出于对各自利益的考虑而已。

真正的《两法宝圣训》

安拉的使者 ﷺ 在辞朝演讲中，以安拉的经典和他的后裔嘱咐穆斯林大众，让他们紧紧抓住这二者，如此就永不会陷入歧途。

安拉的使者 ﷺ 曰：

《و قد تركت فيكم ما إن أخذتم بهما لن تضلوا بعدي: كتاب الله وأهل بيتي》

《我为你们留下两件法宝，只要你们紧紧抓住，在我之后你们断不至迷路：安拉的经典和我的后裔。》

1

¹ 请参阅《特尔米则圣训集》第五册，662页；《艾哈迈德圣训集》第三册，17页

《两法宝圣训》的传述者

伊斯兰学者一致认证,《两法宝圣训》可谓是众传、权威、完美无缺的圣训,约有四十多位驰名圣门弟子传述了这段圣训,甚至有些学者专门为《两法宝圣训》编写了书,辑录了所有的传述途径。

逊尼派圣训学的先驱:布哈里、穆斯林、艾哈迈德·本·韩邦、特尔米则、艾布·达伍德、伊本·马杰、奈萨仪、哈克姆奈·沙布里、特布里等人都在各自的圣训集中完整的记载了真正的《两法宝圣训》。

注解《两法宝圣训》

由于使者把他的宗亲跟古兰经相提并论，并且把此二者列为真主在人们中所立的证据，因此可以得出两个结论：

一： 使者家属所说的话又如古兰经一样，（是一种权威），在宗教事务上，无论是信仰还是教法，必须遵行他们的命令，不能舍他们而追随他人。

这段圣训则认为古兰经和使者家属是信仰及教法的源泉。如果伊斯兰民族都遵循这段圣训，那么它们之间的分歧就会消失，从而获得统一。

二：《古兰经》是真主的言辞，毫无瑕疵。伟大的安拉这样描述它：【虚伪不能从它的前后进攻它，它是从至睿的，可颂的主降示的。】¹

古兰经是神圣不容侵犯的，那么它的伙伴自然也不容质疑，因为有罪的人不可能能与古兰经相提并论。

这段圣训证明了他们（圣裔中伊玛目）的无罪，当然，这种无罪并不是说他们与先知一样，也许有许多人是无罪的，但却不是先知和使者，就像麦尔彦一样，她是纯洁无罪的，但却不是使者。

¹ 请参阅《古兰经》41：42

参考书籍

- 《埃尔曼》الإلماع في ضبط الرواية وتقييد السماع
- 《巴格达史》تاريخ بغداد
- 《泰德里·拉唯》تدريب الراوى
- 《谭威尔·哈瓦利克》تنوير الحوالك
- 《塔穆赫德》التمهيد لما في الموطأ من المعانى والأسانيد
- 《教法论证》تهذيب التهذيب
- 《论知识与美德》جامع بيان العلم وفضله
- 《圣训集精选》الجامع الصغير
- 《雄伟圣训集》السنن الكبرى
- 《圣贤之道》السيرة النبويه
- 《论传述者》العلل و معرفة الرجال
- 《斐兹·嘎迪尔》فيض القدير
- 《完美礼仪》الكامل في الأدب
- 《思想研究》كشف الظنون

《圣训学》	الكفاية في علم الروايه
《公正的舌头》	لسان الميزان
《两圣训增补》	المستدرك